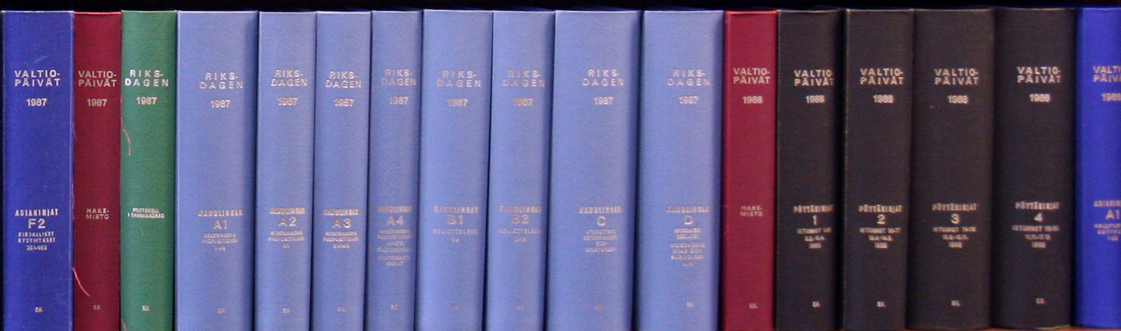
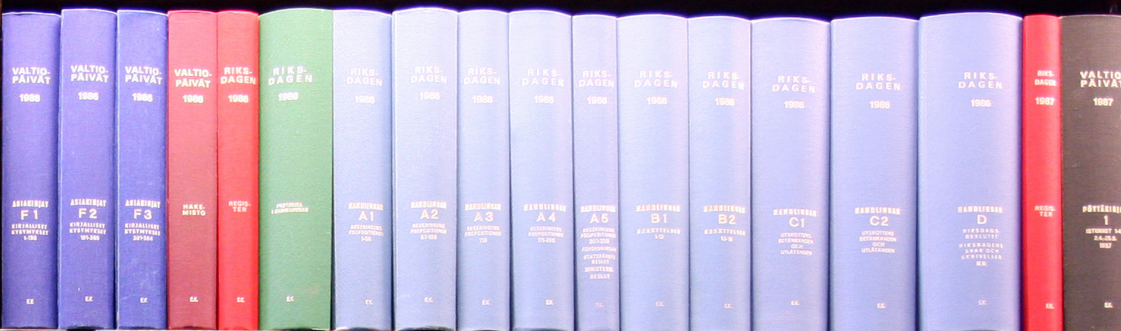




RIKSDAGSBIBLIOTEKET
2012

**RIKSDAGSHANDLINGARNA
DET FINLÄNDSKA PARLAMENTSTRYCKET**

HANDLEDNING

Andra reviderade upplagan

Riksdagsbiblioteket

2012

Arbetsgrupp: Kaarina Puttonen, Päivi Erkkilä, Mirja Pakarinen, Tommi
Peuhkurinen, Heikki Voutilainen

Uppdateringar och korrigeringar i andra upplagan: Kristiina Hakala

Omslag: Heikki Rajala

Publikationen finns också utlagd på Riksdagsbibliotekets webbplats
www.riksdagen.fi/biblioteket

© Riksdagsbiblioteket

Tryckort: Helsingfors 2012

ISBN 978-951-53-3381-0 (hft)

ISBN 978-951-53-3382-7(PDF)

INNEHÅLL

Inledning.....	5
Ståndslandtdagarna - enkammarlandtdagen - riksdagen	7
Hur serien riksdagshandlingar är upplagd	7
Protokoll och handlingar från ståndslandtdagarna.....	7
Lantdags- och riksdagshandlingar från riksmötena 1907-1975.....	8
Riksdagshandlingar från och med andra riksmötet 1975.....	8
Vad har ändrats i serien riksdagshandlingar sedan riksmötet 2007?.....	9
Språket i riksdagshandlingarna	10
Elektroniska versioner.....	11
Hur handlingarna är placerade i olika delar	12
Vad ingår i serien riksdagshandlingar?	15
Riksdagens arkiv	41
Litteratur	42
Bilagor	43
Förkortningar i riksdagshandlingar och dokument.....	45
Tryckta riksdagshandlingar på svenska på biblioteken i Finland.....	48

INLEDNING

Handledningen är tänkt att hjälpa användarna att hitta rätt bland de tryckta riksdagshandlingarna i serien. Den visar vilka dokument riksdagen föreläggs och behandlar, vilka handlingar riksdagens arbete resulterar i och hur man hittar dokumenten och riksdagens beslut om dem.

Uppläggningsen av serien med handlingar från enkammarlantdagen och riksdagen ändrades helt och hållet 1975. Handlingar med likadant innehåll och likartad behandling finns från andra riksmötet 1975 i samma del. Handlingarna på finska består av sex delar (A–F) och handlingarna på svenska av fyra delar (A–D). Varje del kan bestå av flera band. Man frångick alltså principen att alla dokument som gäller ett och samma ärende ska finnas i en och samma del. Principen hade levt kvar ända sedan ståndslandtdagen. Med omstruktureringen uppstod det emellertid ett behov av en handledning.

Omkring 1980 startade de nordiska parlamentsbiblioteken ett gemensamt projekt för en handbok om riksdagstrycket i de nordiska länderna och Handbok i nordiskt parlamentstryck kom ut 1984. Det finländska avsnittet ingick på finska och svenska ”Suomen valtiopäiväasiakirjat – Det finska parlamentstrycket” och skrevs av Kaarina Puttonen. I början av 2000-talet blev behovet av ny handbok uppenbart. Finlands EU-medlemskap och den nya grundlagen förde nämligen med sig en del förändringar i riksdagen, bland annat i antalet dokument och i behandlingen av dem. Plenarbehandlingen av lagstiftningsärenden förenklades och riksdagshandlingarna minskade från tre till två. Med EU-medlemskapet kom det till nya dokumentkategorier. Den första upplagan av handledningen kom ut 2004.

Med den andra reviderade upplagan vill vi göra det ännu lättare att hitta rätt bland dokumenten. Texten har setts över och uppdaterats, definitionerna har anpassats till Riksdagsordlistan (se Litteratur) och ändringarna från 2007 i uppbyggnaden av serien riksdagshandlingar (arkivserien) har beaktats. Den senaste revideringen avser att ta större hänsyn till innehållsuppdelningen, ärendenas karaktär och vem som har initierat ett ärende. Den andra uppla-

gan anger också från och med vilket år handlingarna är tillgängliga elektroniskt.

Kärnan i handledningen är en alfabetisk förteckning över ärenden och handlingar som riksdagen behandlar vid riksmötena. Där redogörs det för vad som ingår i varje ärende respektive handling, i vilken del av serien riksdagshandlingar ett ärende eller en handling från olika år finns, från och med vilket år de är tillgängliga elektroniskt och var och hur det föreskrivs om ett ärende. Vidare ingår det en tabell som visar i vilken del respektive handlingar är placerade. Handledningen har också scheman som åskådliggör behandlingen i riksdagen plus en alfabetisk förteckning över de viktigaste förkortningarna på riksdagsärenden och riksdagshandlingar.

Helsingfors i februari 2012

STÅNDSLANTDAGARNA - ENKAMMARLANTDAGEN - RIKSDAGEN

När Finland hörde till det svenska riket satt lantlagsmän från Finland i Sverige-Finlands fyrastandsriksdag. År 1809 blev Finland ett ryskt storfurstendöme. Samtidigt togs den dåtida svenska riksdagsinstitutionen in i storfurstendömet Finlands grundlagar.

Storfurstendömet Finlands första ståndslandtag samlades i Borgå 1809. Efter Borgå landtag sammankallades ständerna nästa gång först 1863. Därefter sammanträdde lantdagen till en början vart femte och senare vart tredje år.

Vid lantdagsreformen 1906 övergick Finland från ståndslandtag till enkammarlandtag. Den första enkammarlantdagen sammanträdde 1907. År 1919 ändrades namnet på lantdagen till riksdag sedan Finland blivit en självständig stat. Sedan 1907 har lantdagen/riksdagen sammanträtt varje år, bortsett från 1915 och 1916.

HUR SERIEN RIKSDAGSHANDLINGAR ÄR UPPLAGD

Protokoll och handlingar från ståndslanddagarna

I Finland har lantdags- respektive riksdagshandlingar funnits i tryck sedan riksmötet 1809. Protokollen och handlingarna från de fyra stånden publicerades för varje riksmöte. Vid olika tider har protokollen upprättats med varierande fördröjningar och t.ex. förteckningarna över personer kan vara mycket bristfälliga.

Handlingarna sammanställdes till band genom att alla dokument som gällde samma ärende sattes ihop. Hans Kejserliga Majestäts Nådiga propositioner till ständerna och andra viktiga dokument (Finlands Ständers underdåniga motioner och petitioner), ständernas svar och skrivelser, lantdagsbeslut och protokollen från ständernas landtagar finns i tryckt form.

År 1915 utkom ett register till Finlands ståndslandtagars protokoll och handlingar på både svenska och finska. Det omfattade riksmötena 1809–1906.

Lantdags- och riksdagshandlingar från riksmötena 1907–1975

Från och med enkammarlantdagen till och med riksmötet 1975 var serien med riksdagshandlingar uppbyggd på ungefär samma sätt. Utöver protokollen publicerades delarna Asiakirjat på finska och Handlingar på svenska plus Liitteet på finska.

Asiakirjat och Handlingar var indelade i fem delar på båda språken med romerska siffror, I–V. Om det fanns fler band än ett per del betecknades de med arabiska siffror. Handlingarna trycktes fortfarande upp enligt principen att dokument som uppkommit i olika stadier av behandlingen av ett ärende placeras tillsammans med initialdokumentet.

Riksdagshandlingar från och med andra riksmötet 1975

Från och med andra riksmötet 1975 fick serien en ny indelning. Samtidigt ändrades uppdelningen i delar. Ändringen motiverades främst med att behandlingen av allt fler ärenden fördes över från ett riksmöte till ett annat. Det drog helt enkelt orimligt mycket ut på tiden innan de inbundna riksdagshandlingarna kunde komma ut när ett ärende skulle ha genomgått alla handlingar innan handlingarna bands in.

På finska är serien indelad i sex delar, från A till F, och på svenska i fyra delar, från A till D. Om det behövs, delas de ytterligare upp i band, t.ex. A 1, A 2 osv.

I Handlingar på svenska ingår således delarna A–D. För motioner, initiativ och skriftliga spørsmål (del E resp. F på finska) gäller den gamla språkregeln: dokumenten finns på det språk som de är upprättade på och dokument upprättade på svenska får en översättning till finska. Dessutom översätts svaren på skriftliga spørsmål till svenska.

Protokollen är uppbyggda på samma sätt som vid tidigare riksmöten utom att registren nu utgör en fristående del, Hakemisto på finska och Register på svenska. Det svenska registret är en översättning av det finska registret Hakemisto. Ända sedan ståndslantdagarnas tid och fram till riksmötet 1986 publicerades något så när heltäckande fleråriga register till riksdagshandlingarna.

Serierna skiljer sig från varandra utseendemässigt. Från och med

enkammarlantdagen är serien svart och från och med det andra riksmötet 1975 är protokollen gröna, handlingarna blå och registret rött. Serien med svenska handlingar har samma grundfärger men i en ljusare nyans. Riksdagens dokumentbyrå sammanställer, redigerar och låter trycka upp riksdagshandlingarna. De binds in på ett privat tryckeri.

Delar i den tryckta serien finns för utlåning på biblioteken aningen i bibliotekens egna samlingar eller som fjärrlån. På Riksdagsbibliotekets webbsida www.riksdagen.fi/biblioteket finns närmare information om vilka bibliotek som har de tryckta handlingarna. En förteckning ingår också i slutet av handboken.

Dokumentet läggs ut på riksdagens webbsida på finska och svenska så snart de har kommit in till riksdagen eller när de handlingar som riksdagen upprättar är klara. De finns tillgängliga på svenska på adressen www.riksdagen.fi och på finska på adressen www.eduskunta.fi. På samma adresser finns också närmare information om behandlingen av ärenden.

Vad har ändrats i serien riksdagshandlingar sedan riksmötet 2007?

Efter riksmötet 2007 har en del innehållsliga ändringar gjorts. Tanken har varit att indelningen bättre ska beakta dels ärendenas art, dels vem som initierar ett ärende.

Nu finns alla handlingar från statsrådet i delarna A och B och från riksdagen i delarna C–F. På svenska finns delarna A och B respektive C och D. Del A innehåller regeringspropositioner, del B berättelser, del C utskottens betänkanden och utlåtanden, del D bland annat riksdagens svar och skrivelser. Del E, som är på finska, innehåller motioner och initiativ samt talmanskonferensens förslag på finska och svenska. Del F, också på finska, innehåller frågor och interpellationer. För del E resp. F gäller den gamla språkregeln: dokumenten finns på det språk som de är upprättade på och dokument upprättade på svenska får en översättning till finska. Dessutom har svaren på skriftliga frågor en översättning till svenska.

Det är inte särskilt många handlingar som har placerats om i delarna efter ändringarna 2007.

Språket i riksdagshandlingarna

Riksdagen använder finska och svenska i sitt arbete. Behandlingen av ärenden i riksdagen grundar sig på den finska texten. Lagar stiftas och publiceras på finska och svenska. De handlingar som behövs för att inleda ett ärende kommer till riksdagen på båda språken. Utskottens betänkanden och utlåtanden, riksdagens svar och skrivelser och talmanskonferensens skriftliga förslag upprättas på finska och svenska. Motioner, initiativ och skriftliga frågor publiceras på det språk som de lämnats in på. Om de lämnas in på svenska översätts de till finska. Svaren på skriftliga frågor publiceras på finska och svenska.

Från och med riksmötet 1863–1864 har lantdags- och senare riksdagshandlingarna i Finland kommit ut på finska och svenska. Men så sent som riksmötet 1905–1906 fanns en del av ständernas protokoll bara på svenska.

Innehållsförteckningen från 1915 över ståndslanddagarnas protokoll och handlingar upprättades på både finska och svenska. Den täcker in riksmötena 1809–1906.

Sedan enkammarlanddagen har riksdagshandlingarna också haft delen Liitteet som alltså bara finns på finska.

När handlingarna i serien placerades om från och med andra riksmötet 1975 delades de finska handlingarna upp i sex delar, A–F. De svenska dokumenten finns i Handlingar som har fyra delar, A–D. För motioner, initiativ och skriftliga frågor gäller den gamla språkregeln: dokumenten finns på det språk som de är upprättade på och dokument upprättade på svenska får en översättning till finska. Dessutom har svaren på skriftliga frågor en översättning till svenska.

Riksdagens protokoll trycks upp på finska i serien. På svenska upprättas ett sammandrag, Protokoll i sammandrag, som redovisar plenumförloppet och riksdagens beslut. För ärendenas behandling och debatten i plenum hänvisas det där till respektive protokoll på finska (PTK).

Fram till riksmötet 1975 har Protokoll i sammandrag också ett personregister och ett kort sakregister med hänvisningar till sökorden i det finska sakregistret. Sedan andra riksmötet 1975 är det svenska registret, Register, en översättning av det finska registret Hakemisto.

Dokumenten läggs ut på riksdagens webbplats på finska och svenska så snart de har kommit in till riksdagen eller när de handlingar som riksdagen upprättar är klara.

Elektroniska versioner

Riksdagshandlingarna i Finland ges ut i tryckt version och denna handledning är tänkt att vara ett hjälpmedel för att hitta rätt i serien. I samband med varje dokumentkategori som beskrivs anges det också sedan när det finns tillgängligt elektroniskt.

Som regel finns riksdagshandlingarna tillgängliga elektroniskt på finska och svenska från och med riksmötet 1991. Det finns en del undantag från denna regel och vissa handlingar finns inte alls att tillgå elektroniskt. Observera att vissa dokument kan saknas. Protokollen, som bara finns på finska, finns från och riksmötet 1994, men till exempel Protokoll i sammandrag från och med 1999.

De äldsta elektroniska versionerna är i HTML-format. En del nyare dokument finns också i Word och sedan 2000-talet också i PDF-version.

De elektroniska versionerna finns på riksdagens webbplats www.riksdagen.fi.

Hur handlingarna är placerade i olika delar av serien framgår av följande tabell:

DOKUMENTKATEGORI	t.o.m. rd 1975	fr.o.m. rd 1975 II	fr.o.m. rd 2007
Regeringens propositioner RP	A I, II, III:1-2	A	
Statsrådets skrivelser			
- statsrådsmedlemmars bindningar SR		A, fr.o.m. riksmötet 1995	
- EU-ärenden U		A, fr.o.m. riksmötet 1995	
Förordningar till riksdagen för kännedom och behandling F	A III:3	A	
Statsrådets beslut till riksdagen för kännedom SRB	A III:3	A, t.o.m. riksmötet 1994	
Ministeriernas beslut till riksdagen för kännedom MB	A III:3	A, t.o.m. riksmötet 1994	
Berättelser B	A IV	B	
Utskottens betänkanden och utlåtanden			
- regeringspropositioner	AI, II, III:1, III:2 (överförda RP)	C	
- förordningar, statsrådsbeslut och ministeriebeslut	A III:3	C	
- berättelser	A IV	C	
- betänkanden om lagmotioner	A V:1	C	
- betänkanden om hemställningsmotioner	A V:2	C	
- utlåtanden som inte bifogats betänkanden under valperioden	A V:3	C	
- utredningar från ministerierna		C	

DOKUMENTKATEGORI	t.o.m. rd 1975	fr.o.m. rd 1975 II	fr.o.m. rd 2007
Riksdagsbeslutet	AV:3	D, t.o.m. riksmötet 1999	
Riksdagens svar RSv	A I, II, III:I, III:2 (överförda RP)	D	
Statsrådets redogörelse SRR	PTK	PTK, t.o.m. riksmötet 1987 D, fr.o.m. riksmötet 1988	B
Statsrådets meddeladen SRM	PTK	PTK, t.o.m. 1/1989 D, fr.o.m. 2/1989	B
Riksdagens skrivelser RSk			
- förordningar	A III:3	D	
- statsrådsbeslut	A III:3	D	
- berättelser	A IV	D	
- val	A IV	D	
Vilande lagförslag VLF	A I	D	
Icke stadfästa lagar ISL	A IV A I, fr.o.m. 1936	D, t.o.m. 29.2.2000	
Lagar p.g.a. lagmotioner	A V:I		
Riksdagens hemställningar	A V:2		
Talmanskonferensens förslag TKF	A IV	D	E
Talmanskonferensens förteckningar TKFT	A I	D	
Regeringens skrivelser	A IV (utom p.g.a. återtagna propositioner)	D	A
Övriga ärenden Ö	A IV	D	

DOKUMENTKATEGORI	t.o.m. rd 1975	fr.o.m. rd 1975 II	fr.o.m. rd 2007
Motioner och initiativ			
- lagmotioner LM	Liitteet	E	
- hemställningsmotioner HM	Liitteet	E, t.o.m. 29.2.2000	
- åtgärdsmotioner AM		E, fr.o.m. 1.3.2000	
- finansmotioner FM	Liitteet	E, t.o.m. riksmötet 1991	
- budgetmotioner BM		E, fr.o.m. riksmötet 1992	
- tilläggsbudgetmotioner TBM		E, fr.o.m. riksmötet 1992	
Debattinitiativ DI		F, fr.o.m. riksmötet 1993	E
Interpellationer IP	PTK	PTK, t.o.m. riksmötet 1999 F, fr.o.m. 1.3.2000	
Spörsmål till statsrådet SSR		F, riksmötena 1989 - 1998	
Skriftliga spörsmål och ministrarnas svar på dem SS	PTK A V:3, fr.o.m. 1964	F	
Plenarprotokoll, riksdagsledamöternas anföranden och omröstningsresultat i plenum	PTK	PTK	
Protokoll i sammandrag	Protokoll i sammandrag	Protokoll i sammandrag	
Statsministerns upplysningar SU		PTK, fr.o.m. riksmötet 1993	
Muntliga spörsmål MS t.o.m. riksmötet 1993 MFT fr.o.m. riksmötet 1993	PTK	PTK	
Hakemisto	PTK (i slutet av sista bandet)	Hakemisto	
Register	PTK (i slutet av sista bandet) och i Protokoll i sammandrag	Register	

VAD INGÅR I SERIEN RIKSDAGSHANDLINGAR?

GL avser Finlands grundlag, 11.6.1999/731 och senare ändringar

AO avser riksdagens arbetsordning, 17.12.1999/40 år 2000 och senare ändringar

RO avser riksdagsordningen 13.1.1928/7 och ändringen 23.3.1989/297

Berättelse (B)

Del B

Till och med riksmötet 1975 Handlingar A IV

Från och med riksmötet 1999 elektronisk version på riksdagens webbplats

Berättelserna ingår i delarna i den ordning som de lämnas till riksdagen vid respektive riksmöte.

Rapport som regeringen och vissa organ som är valda av eller underställda riksdagen och vissa andra myndigheter med jämna mellanrum lämnar till riksdagen.

Den som har lämnat berättelsen underrättas om riksdagens beslut genom en skrivelse från riksdagen.

Beslutsprotokoll över plenum

Riksdagens arkiv, ges inte ut i tryck

Protokoll över plenum med beslutsinformation. Beslutsprotokollet är på finska och blir offentligt när riksdagens generalsekreterare har undertecknat det.

AO 70 §

Budget, se Budgetproposition och Tilläggsbudgetproposition

Budgetmotion (BM)

Del E

Från och med riksmötet 1992 elektroniska versioner på riksdagens webbplats

Till och med riksmötet 1991 användes benämningen finansmotion (FM).

Motion väckt av en riksdagsledamot med förslag om att ett anslag ska tas upp eller strykas eller att något annat beslut ska tas in i statsbudgeten.

Budgetmotioner väcks och behandlas i samband med respektive budgetpropositioner.

GL 39 §, 83 §, 86 §

AO 20 §

Budgetproposition (RP), se också Tilläggsbudgetproposition

Del A

Till och med riksmötet 1975 Handlingar A II

Från och med riksmötet 1991 elektroniska versioner på finska och från och med riksmötet 2007 på svenska

På finansministeriets webbplats www.vm.fi finns en del tidigare budgetpropositioner.

Till och med riksmötet 1987 kallades budgetpropositionen statsförslag.

Regeringsproposition med förslag till statsbudget. Regeringens proposition om statsbudgeten innehåller en allmän motivering, sifferstat och detaljmotivering.

GL 83–88 §

Debattinitiativ (DI)

Del E

Till och med riksmötet 2006 del F

Från och med riksmötet 1995 elektroniska versioner på finska och från och med 1998 på svenska på riksdagens webbplats

Skriftligt förslag från en riksdagsledamot till talmanskonferensen om ett tema för en debatt om aktuella frågor.

Riksdagsledamöterna har kunnat lämna in debattinitiativ sedan riksmötet 1993. De kan väckas bara när riksdagen är sammankallad.

GL 45 §

AO 26 §

E-skrivelse (E), se också kompletterande E-skrivelse

Riksdagens arkiv (fram till riksmötet 2002 bilaga till utskottsprotokollen, från och med riksmötet 2003 i dokumentomslaget för respektive ärenden)

Från och med riksmötet 2001 elektroniska versioner på riksdagens webbsida

E-skrivelserna finns bara på finska.

Utredning som ett ministerium lämnar till stora utskottet eller utrikesutskottet för kännedom eller yttrande i en fråga som är under beredning (E-ärende) eller annars aktuell i Europeiska unionen.

Statsrådet är skyldigt att lämna en utredning om ett utskott begär det. Det kan också på eget initiativ lämna en utredning.

E-skrivelser har lämnats till riksdagen sedan riksmötet 1995.

GL 97 §

AO 30 a §

Finansmotion (FM), se Budgetmotion

Till och med riksmötet 1991 del E

Till och med riksmötet 1975 del Liitteet

Elektroniska versioner av finansmotionerna från och med riksmötet 1991 på riksdagens webbplats

Sedan riksmötet 1992 har motionerna varit budgetmotioner (BM).

Finansmotioner/Budgetmotioner har kunnat väckas sedan riksmötet 1928. Före det fanns det petitionsförslag.

Flerårsregister

Registret till ståndslandtagarnas protokoll och handlingar utkom på både svenska och finska

Register till Finlands ståndslandtdagars protokoll och handlingar 1809-1906.

1. Sakregister. Helsingfors 1915.
2. Uppslagsord och personregister. Helsingfors 1917.

Suomen säätyvaltiopäivien pöytä- ja asiakirjojen sisällysluettelo. 1809-1906.

1. Asialuettelo. Helsinki 1915.
2. Hakemisto ja henkilöluettelo. Helsinki 1917.

De finska tioårsregistren till lantdagens/riksdagens handlingar och protokoll täcker in perioden från början av enkammarlantdagen ända fram till 1969:

Eduskunnan pöytä- ja asiakirjojen sisällysluettelo. 1907-1914, 1917-1927, 1928-1938, 1939-1950, 1951-1961, 1962-1969.

Dessutom finns det förteckningar på finska över riksmötena 1970-1975 I och 1975 II-1986.

Under enkammarlantdagen kom det ut ett register på svenska och det täcker in 1907-1914.

Register till Finlands lantdags protokoll och handlingar. 1907-1914.

Förordning (F)

Del A

Till och med riksmötet 1975 handlingar A III:3

Förordningar som sänds till riksdagen för behandling. Bara en del av förordningarna hänskjuts till riksdagen.

Författning som utfärdas av republikens president, statsrådet eller ett ministerium med stöd av ett bemyndigande i grundlagen eller någon annan lag.

Förordningar har skickats till riksdagen för kännedom sedan 1930-talet (se Suomen kansanedustuslaitoksen historia, del X, s. 86).

GL 95 §

AO 19 §

Handlingar på svenska, se Språket i riksdagshandlingarna

Hemställningsmotion (HM), se Åtgärdsmotion

Till och med 29.2.2000 del E

Till och med riksmötet 1975 del Liitteet

Från och med riksmötet 1991 elektroniska versioner på finska och från och med riksmötet 1995 på svenska på riksdagens webbplats

Sedan den 1 mars 2000 har beteckningen åtgärdsmotion (AM) använts.

Ledamöterna har kunnat väcka hemställningsmotioner/åtgärds-motioner sedan riksmötet 1928. Före det fanns det petitionsförslag.

Ikke stadfäst lag (ISL)

Fram till grundlagen som trädde i kraft 1.3.2000 del D

Till och med riksmötet 1975 Handlingar A I

Från och med riksmötet 1919 till riksmötet 1935 Handlingar A IV

Elektronisk version, se riksdagens svar (RSv) på den proposition som föregick den icke stadfästa lagen

Enligt regeringsformen från 1919 skulle icke stadfästa lagförslag tas upp till behandling vid det första lagtima riksmöte som sammanträdde efter val. Före regeringsformen 1919 förföll ärendet slutligt om regenten inte stadfäste lagförslaget.

Lag som inte har stadfästs av republikens president inom en viss tid. Presidenten ska stadfästa en lag inom tre månader efter att riksdagens svar har sänts till statsrådet. En icke stadfäst lag behandlas på nytt i riksdagen i en behandling. När ett utskott har lämnat sitt betänkande måste riksdagen anta lagen i plenum utan ändringar i sak eller förkasta den.

GL 78 §

AO 54 §

Interpellation (IP)

Interpellationer plus svensk översättning del F

Till och med riksmötet 1999 bara i de finska plenarprotokollen (PTK)

Från och med riksmötet 1996 elektroniska versioner på finska och från och med riksmötet 1999 på svenska på riksdagens webbplats

Fråga som minst 20 riksdagsledamöter ställer till regeringen eller en minister om ett ärende som hör till ministrernas ansvarsområde i syfte att mäta regeringens eller ministrernas förtroende.

Regeringen ska besvara interpellationen i plenum inom 15 dagar. Efter att ha fått svar på interpellationen debatterar riksdagen ärendet och avslutar debatten med omröstning om förtroendet för regeringen eller ministern.

Riksdagsledamöterna har kunnat väcka interpellationer sedan 1918.

GL 43 §

AO 22 §

I-skrivelse (I), se också kompletterande I-skrivelse

Riksdagshandlingarna 1994 del A, nummer 12

I-skrivelserna finns inte i elektronisk version.

Skrivelse från statsrådet för att hänvisa ett integrationsärende inom ramen för EES-fördraget och riksdagens behörighet (I-ärenden) till riksdagen.

År 1994, innan Finland gick med i Europeiska unionen, väcktes ärenden som gällde Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (EES) i riksdagen genom I-skrivelser. Därförinnan förelades riksdagen ärendena genom regeringspropositioner.

Kläm

Enskilt förslag till beslut med särskild formulering i ett utskotts betänkande eller utlåtande. Beslutsförslaget i ett utskotts betänkande eller utlåtande kan innefatta en eller flera klämmor. I klämman i ett betänkande kan utskottet föreslå plenum att lagförslaget ska godkännas, avvisas eller ändras eller att ett uttalande ska godkännas. I ett utlåtande från grundlagsutskottet gäller klämman vanligen behandlingsordningen för ärendet.

AO 42 §

Kompletterande I-skrivelse, se också I-skrivelse

Riksdagens arkiv (fram till riksmötet 2002 bilaga till utskottsprotokollen, från och med riksmötet 2003 i dokumentomslaget för respektive ärenden)

Kompletterande I-skrivelser finns bara på finska.

Dokument i anknytning till ett I-ärende (integrationsärende) genom vilket regeringen eller ett ministerium meddelar stora utskottet för kännedom och eventuella åtgärder vad som skett efter den ursprungliga I-skrivelsen.

Kompletterande E-skrivelse (E), se också E-skrivelse

Riksdagens arkiv (fram till riksmötet 2002 bilaga till utskottsprotokollen, från och med riksmötet 2003 i dokumentomslaget för respektive ärenden)

Från och med riksmötet 2001 elektroniska versioner på riksdagens webbsida

Kompletterande E-skrivelser finns bara på finska.

Kompletterande utredning om en fråga som gäller Europeiska unionen (E-ärende) genom vilken ett ministerium informerar stora utskottet eller utrikesutskottet om vad som skett efter den ursprungliga E-skrivelsen.

Den kompletterande skrivelsen behandlas som E-skrivelsen, och stora utskottet eller utrikesutskottet kan med anledning av den justera sin tidigare ståndpunkt till E-skrivelsen.

GL 97 §

Kompletterande U-skrivelse, se också U-skrivelse

Riksdagens arkiv (fram till riksmötet 2002 bilaga till utskottsprotokollen, från och med riksmötet 2003 i dokumentomslaget för respektive ärenden)

Från och med riksmötet 2001 elektroniska versioner på finska på riksdagens webbsida

Kompletterande U-skrivelser finns bara på finska.

Dokument om en fråga som gäller Europeiska unionen (U-ärende) genom vilket ett ministerium meddelar stora utskottet eller utrikesutskottet för kännedom och eventuella åtgärder vad som skett efter den ursprungliga U-skrivelsen. Den kompletterande skrivelsen behandlas som U-skrivelsen, och stora utskottet eller utrikesutskottet kan utifrån den justera sin tidigare ståndpunkt till U-skrivelsen.

GL 96 §

AO 30 §

Kompletterande USP-utredning (USP), se också USP-utredning

Riksdagens arkiv (fram till riksmötet 2002 bilaga till utskottsprotokollen, från och med riksmötet 2003 i dokumentomslaget för respektive ärenden)

Från och med riksmötet 2005 elektroniska versioner på finska på riksdagens webbsida

Kompletterande USP-skrivelser finns bara på finska.

GL 97 §

Lagmotion (LM)

Del E

Till och med riksmötet 1975 del Liitteet

Från och med riksmötet 1991 elektroniska versioner på finska och från och med 1994 av lagmotioner inlämnade på svenska på riksdagens webbplats

Motion väckt av en riksdagsledamot med ett förslag om att stifta en lag. En lagmotion kan handla om att stifta en ny lag eller att ändra eller upphäva en gällande lag.

Riksdagsledamöterna har kunnat väcka lagmotioner ända sedan riksmötet 1928. Före det fanns det motioner. Lagmotioner får bara lämnas in när riksdagen är sammankallad.

GL 39 §, 70 §

Ministeriebeslut (MB)

Till och med riksmötet 1994 del A

Till och med riksmötet 1975 Handlingar A III:3

Ministeriebeslut som sänds till riksdagen för kännedom. De sändes till riksdagen fram till riksmötet 1994. Bara en del av besluten hänsköts till riksdagen för behandling.

Ministeriets utredning (MINU)

Riksdagens arkiv (fram till riksmötet 2002 bilagor till utskottsprotokollen, från och med riksmötet 2003 i dokumentomslaget för respektive ärenden)

Utredning till ett utskott från statsrådet eller ett ministerium om en fråga som hör till utskottets ansvarsområde. En utredning till ett utskott kan lämnas antingen på begäran av utskottet självt eller på initiativ av statsrådet eller ett ministerium. Med anledning av utredningen kan utskottet lämna ett utlåtande till statsrådet eller ministeriet.

Utredningar från ministerierna har funnits sedan 1998. De första kom på finska med beteckningen SMI.

GL 47 §

AO 30 a §

Motion

Del E

Till och med riksmötet 1975 del Liitteet

Skriftligt förslag från en riksdagsledamot för att väcka ett ärende i riksdagen.

En riksdagsledamot har rätt att väcka lagmotioner, budgetmotioner, tilläggsbudgetmotioner och åtgärdsmotioner. Motioner kan väckas bara när riksdagen är sammankallad.

GL 39 §

AO 20 §

Muntligt spørsmål (MS, MFT)

Plenarprotokollen (PTK)

Från och med riksmötet 1994 i de elektroniska versionerna av plenarprotokollen på riksdagens webbplats

Fram till vårsessionen av riksmötet 1993 muntligt spørsmål (MS) och från höstsessionen 1993 ärende vid muntlig frågetimme/frågestund (MFT).

Fråga som riksdagsledamot ställer till minister vid muntlig frågestund. Den ställs till den minister vars ansvarsområde saken gäller. Varken frågan eller svaret får vara längre än en minut.

Ledamöterna har kunnat ställa muntliga frågor sedan 1966.

AO 25 §

Omröstningsresultat i plenum

Plenarprotokollen (PTK)

I protokollen anges omröstningsresultaten (voteringsresultaten) som regel i siffror. Resultatet antecknas i protokollet också i form av en namnförteckning om talmannen anser det nödvändigt eller tjugo ledamöter begär det. Det var praxis fram till riksmötet 1951. Åren 1951–1975 antecknades omröstningsresultaten alltid också med namnförteckningar i protokollen.

Sedan riksmötet 1975 har voteringarna med röstningsmaskin filmats på mikrokort. Mikrokorten finns i riksdagens arkiv.

Från och med riksmötet 1996 kan omröstningsresultaten sökas i en databas på riksdagens webbplats.

AO 63 §

Personregister

Sedan andra riksmötet 1975 har delen Register getts ut som separat del. Fram till riksmötet 1975 ingick registren i det sista finska protokollsbandet (PTK).

Sedan riksmötet 1989 har registerdelen upprättats med hjälp av riksdagens ärenderegister Veps som är åtkomligt på www.riksdagen.fi -> **Riksdagsärenden och dokument**.

Registret är uppdelat i ett sakregister och ett personregister.

Personregistret har uppgifter om riksdagsledamöternas och ministrarnas aktiviteter i riksdagen (motioner och frågor) och deras yttranden i plenum. Där ingår också information om riksdagsgrupp, valkrets, medlemskap i utskott och andra riksdagsorgan.

Fram till 1998 hänvisade förteckningen över yttranden till respektive behandling i riksdagen och sida i protokollet. Sedan 1999 hänvisar förteckningen till behandling samt nummer på plenum/ärende/anförande, exempelvis 49/1/10.

Från och med riksmötet 2011 kommer personregistret inte längre att ha något kapitel om yttranden.

Information om riksdagsledamöterna finns också (på finska) i matrikeln Riksdagsledamöter 1907 – på www.riksdagen.fi > **Riksdagsledamöter**.

Plenarprotokoll (PTK)

Protokollen över plenum publiceras i riksdagshandlingar, men de tryckta versionerna kommer ut betydligt senare än den elektroniska versionen.

Från och med riksmötet 1994 finns protokollen i elektronisk version på riksdagens webbplats. De är som regel åtkomliga en eller två timmar efter att plenum avslutats.

Plenarprotokollet är på finska och innehåller uppgifter om behandlingen av ärenden och debatterna i plenum. Det är ett diskussionsprotokoll. I protokollet antecknas behandlingen, inklusive debatt, av lagförslag och andra ärenden och meddelanden till riksdagen (t.ex. information om regeringspropositioner, svar på skriftliga frågor och U-ärenden som lämnas till riksdagen och meddelanden om val i plenum). Protokollet upprättas på protokollbyrå och undertecknas av riksdagens generalsekreterare och justeras av presidiet.

På svenska upprättas ett komprimerat protokoll, Protokoll i sammandrag (PR). Det redogör för vad som har behandlats i plenum och vilka beslut riksdagen har fattat. För behandlingen av ärenden och debatter hänvisar sammandraget till respektive protokoll på finska.

GL 50 §

AO 69 §, 71 §

Protokoll, se Beslutsprotokoll, Plenarprotokoll, Protokoll i sammandrag och Utskottsprotokoll

Protokoll i sammandrag (PR), se också Plenarprotokoll (PTK)

Utöver plenarprotokollet på finska finns det ett sammandrag på svenska, Protokoll i sammandrag, som redogör för vad som har behandlats i plenum och vilka beslut riksdagen har fattat. För behandlingen av ärenden och debatter hänvisar sammandraget till respektive protokoll på finska.

Till och med riksmötet 1975 har Protokoll i sammandrag också ett personregister och ett kort sakregister. Personregistret refererar till det finska protokollet. Sakregistret hänvisar till respektive punkt i det finska protokollet och inom parentes också till Protokoll i sammandrag.

Regeringens skrivelse

Del A

Till och med riksmötet 2006 del D

Till och med riksmötet 1975 Handlingar A IV

Dokument från regeringen för att ge riksdagen besked om att en regeringsproposition har återtagits eller att republikens president inte har stadfäst en lag.

AO 71 §

Regeringsproposition (RP)

Del A

Till och med riksmötet 1975 Handlingar A I, II, III:1–2

Från och med riksmötet 1991 elektroniska versioner på finska och från och med riksmötet 1993 på svenska på riksdagens webbsida

Förslag som regeringen lämnar till riksdagen.

En proposition kan gälla bl.a. lagar, statsbudgeten eller en tilläggsbudget, riksdagens samtycke till statlig upplåning, beviljande av statsborgen, godkännande av fördrag eller komplettering av tidigare propositioner.

Under ståndslantdagarna var propositionerna Hans Kejserliga Majestäts Nådiga propositioner. Sedan riksmötet 1917 har de kallats regeringens proposition.

GL 39 §, 70 §

Register, se också Flerårsregister, Personregister och Sakregister

Sedan andra riksmötet 1975 har delen Hakemisto på finska och Register på svenska publicerats som fristående delar i riksdagshandlingarna. Till och med riksmötet 1975 ingick registren i slutet av det sista finska protokollsbandet (PTK) för respektive riksmöte. Ända fram till riksmötet 1950 ingick sakregistret också i slutet av den sista delen till Asiakirjat respektive Handlingar.

Sedan riksmötet 1989 har delarna Hakemisto och Register upprättats med hjälp av riksdagens ärendedatabas Veps www.riksdagen.fi -> **Riksdagsärenden och dokument**. Dokumentsökning i Veps är den primära sökmetoden.

Det tryckta registret är uppdelat på ett sakregister och ett personregister.

Från och med riksmötet 2011 kommer registren inte längre att ha kapitlen Index och Yttranden. I stället läggs de ut på riksdagens webbsida. Också följande kapitel stryks i registret: Meddelanden och händelser i plenum, Val av medlemmar och reglering av platserna i olika organ och Förtroendevalda och tjänstemän utsedda av riksdagen.

Riksdagsbeslutet

Till och med riksmötet 1999 del D

Till och med riksmötet 1975 Handlingar A V:3

I riksdagsbeslutet ingick tidigare en förteckning över beslut som riksdagen fattat vid riksmötet. Riksdagsbeslutet undertecknades av alla riksdagsledamöter och överlämnades av riksdagens talman till republikens president vid den högtidliga avslutningen av riksmötet. Från och med 1983 undertecknades riksdagsbeslutet bara av talmännen. I riksdagsbeslutet för valperiodens sista riksmö-

te och för extra riksmöten skulle det också finnas en förteckning över de propositioner, förordningar statsrådsbeslut, ministeriebeslut och berättelser som riksdagen inte hade hunnit slutbehandla.

RO 7/1928, 27 §, 85-86 §, 91 §

Riksdagens beslut, se Riksdagens skrivelse och Riksdagens svar

Riksdagens skrivelse (RSk), jfr Riksdagens svar

Del D

Till och med riksmötet 1975 Handlingar A III:3 och A IV

Från och med riksmötet 1996 elektroniska versioner på riksdagens webbsida

Dokument där riksdagen ger regeringen eller statsrådet besked om sitt beslut eller sin ståndpunkt i andra ärenden än de som gäller en proposition eller en internationell förpliktelse.

Genom en skrivelse ger riksdagen besked om sitt beslut eller sin ståndpunkt om t.ex. statsbudgeten, valet av statsminister, avbrytande eller avslutande av och sammanträdande till riksmöte, en redogörelse från statsrådet, en motion från en riksdagsledamot och val till vissa organ i riksdagen.

AO 68 §

Riksdagens svar (RSv), jfr Riksdagens skrivelse

Del D

Till och med riksmötet 1975 Handlingar A I, II, III:1-2

Från och med riksmötet 1991 elektroniska versioner på finska och från och med riksmötet 1996 på svenska på riksdagens webbsida

Dokument där riksdagen meddelar regeringen sitt beslut om en regeringsproposition, godkännande av en internationell förpliktelse eller uppsägning av en internationell överenskommelse.

Riksdagens svar innefattar lagtexten i den form som den har antagits av riksdagen och riksdagens uttalanden i ärendet eller besked om att propositionen har avvisats. När det gäller en internationell

förpliktelse ger svaret också besked om att en internationell förpliktelse eller en internationell överenskommelse har godkänts eller sagts upp.

AO 68 §

Riksdagens uttalande

Riksdagens uttalanden ingår i riksdagens svar eller skrivelser, se Riksdagens skrivelse och Riksdagens svar.

Sedan riksmötet 1995 har riksdagens uttalanden varit åtkomliga på finska i ett särskilt system på riksdagens webbplats. På svenska finns de från och med 2000.

Ett uttalande är ställningstagande godkänt av riksdagen och det innehåller ett krav på åtgärder från regeringens sida. Riksdagens uttalanden ingår i riksdagens svar eller skrivelse. Regeringen redovisar senare i sin åtgärdsberättelse eller statens bokslutsberättelse till riksdagen vilka åtgärder den vidtagit med anledning av uttalandena.

AO 53 §

Riksdagshandling

Dokument som initierar ett riksdagsärende eller som gäller behandlingen eller resultatet av behandlingen av ett riksdagsärende. Riksdagshandlingarna publiceras på svenska i serien Riksdagen – Handlingar och på finska i serien Valtiopäiväasiakirjat:

- plenarprotokoll och Protokoll i sammandrag på svenska
- regeringspropositioner
- förordningar som kommer till riksdagen för kontroll
- regeringens skrivelser och statsrådets skrivelser
- statsrådets meddelanden och redogörelser
- berättelser till riksdagen
- utskottens betänkanden och utlåtanden
- riksdagens svar och skrivelser
- talmanskonferensens förteckningar
- vilande lagförslag

- övriga ärenden
- talmanskonferensens förslag
- riksdagsledamöternas motioner och initiativ
- interpellationer samt skriftliga frågor och ministrarnas svar på dem.

Riksdagshandlingarna publiceras också på riksdagens webbplats.

GL 50 §

AO 71 §

Sakregister

Sedan andra riksmötet 1975 har delen Hakemisto på finska och Register på svenska publicerats som fristående delar i riksdagshandlingarna. Till och med riksmötet 1975 ingick registren i slutet av det sista finska protokollsbandet (PTK) för respektive riksmöte. Ända fram till riksmötet 1950 ingick sakregistret också i slutet av den sista delen till Asiakirjat respektive Handlingar.

Sedan riksmötet 1989 har delarna Hakemisto och Register upprättats med hjälp av riksdagens ärendedatabas Veps www.riksdagen.fi -> **Riksdagsärenden och dokument.**

Registret är uppdelat på ett sakregister och ett personregister.

Sakregistret innehåller dels en ärendeförteckning, dels ett index. Det innehåller de ärenden som inlets vid respektive riksmöte ordnade efter dokumentkategori i nummerföljd. För varje ärende anges uppgifter om behandlingen. Fram till 1998 hänvisade registret till respektive sida i det finska protokollet. Sedan 1999 refererar det till plenum/ärende/nummer på anförande, exempelvis 49/1/10. Under rubriken för varje ärendekategori anges det i vilken del av riksdagshandlingarna dokumenten ingår.

Under varje ämnesord i indexet ingår numren på de dokument där ämnesordet har använts i beskrivningen av dokumenten.

Från och med riksmötet 2011 kommer registren inte längre att ha något index. I stället läggs indexet (asianasto på finska) ut på riksdagens webbsida.

Skriftligt spörsmål (SS)

Del F

Till och med riksmötet 1975 Handlingar A V:3

Till och med riksmötet 1963 plenarprotokollet (PTK)

Från och med riksmötet 1991 elektroniska versioner på riksdagens webbplats

Skriftlig begäran från en riksdagsledamot till en minister om belysning i ett ärende som hör till ministrarnas ansvarsområde. Svaret på ett skriftligt spörsmål ges skriftligt både på finska och på svenska inom 21 dagar efter det att spörsmålet har kommit in till statsrådets kansli.

Riksdagsledamöterna har kunnat väcka skriftliga spörsmål sedan riksmötet 1906. (se Suomen kansanedustajainliiton historia, del X, s. 96). Svar på skriftliga spörsmål som kommit till riksdagen anmäls i en förteckning till riksdagen och antecknas i protokollet från plenum.

GL 45 §

AO 27 §

Spörsmål till statsrådet (SSR)

Från och med riksmötet 1989 till riksmötet 1998 del F

Elektroniska versioner från och med riksmötet 1996 till riksmötet 1998 på riksdagens webbplats på finska

Riksdagsledamöterna kunde ställa spörsmål till statsrådet från och med riksmötet 1989 till riksmötet 1998.

Spörsmålen till statsrådet skulle gälla aktuella angelägenheter inom ramen för rikets styrelse eller dess förhållande till utländska makter. De skulle dessutom höra till statsrådets behörighetsområde och inte vara av ringa betydelse. Spörsmålen skulle ställas skriftligt och lämnas in till talmannen undertecknade av minst fyra ledamöter.

Talmanskonferensen bestämde vilka spörsmål som skulle gå vidare till statsrådet. Övriga spörsmål förföll.

RO (23.3.1989/297), 37 b §

Statsministerns upplysning (SU)

Plenarprotokollen (PTK)

Från och med riksmötet 1999 elektroniska versioner på riksdagens webbplats

Muntlig information som statsministern eller någon annan av statsministern tillförordnad minister ger riksdagen i en aktuell fråga. Statsministerns upplysning kan inte remitteras till utskott för behandling, och riksdagen fattar inget beslut om upplysningen.

Statsministern har lämnat upplysningar sedan riksmötet 1993.

GL 45 §

AO 24 §

Statsrådets beslut (SRB)

Till och med riksmötet 1994 del A

Till och med riksmötet 1975 Handlingar A III:3

Fram till dess att den gällande grundlagen trädde i kraft (1.3.2000) kallades författningar från statsrådets allmänna sammanträde statsrådets beslut. Numera kallas de statsrådets förordning.

Statsrådsbeslut sändes till riksdagen för kännedom från början av 1930-talet till riksmötet 1994. Bara en del av besluten behandlades i riksdagen.

Statsrådets meddelande (SRM)

Del B

Del D från och med SRM 2/1989 till och med riksmötet 2006

Före det ingick texten och uppgifter om behandlingen i plenarprotokollen (PTK)

Från och med riksmötet 1996 elektroniska versioner på finska och från och med riksmötet 1998 på svenska på riksdagens webbplats

Utredning som statsrådet lämnar till riksdagen i frågor som gäller rikets styrelse eller internationella relationer och som kan läggas till grund för en förtroendeomröstning. Statsrådet kan lämna ett meddelande bl.a. om regeringsprogrammet.

Statsrådets meddelanden har funnits sedan riksmötet 1928.

GL 44 §, 62 §

AO 23 §

Statsrådets redogörelse (SRR)

Del B

Riksmötena 1988–2006 del D

Riksmötena 1970–1981 ingick text och behandlingsuppgifter i plenarprotokollen (PTK), riksmötena 1982–1987 är texterna delvis placerade i del D, delvis i plenarprotokollen (PTK). Se Register för respektive år.

Från och med 1995 elektroniska versioner på finska och från och med 1997 på svenska på riksdagens webbplats

Utredning som statsrådet lämnar till riksdagen i frågor som gäller rikets styrelse eller internationella relationer och som inte kan bli föremål för en förtroendeomröstning.

Statsrådet har lämnat redogörelser till riksdagen sedan riksmötet 1970.

GL 44 §

AO 23 §

Statsrådets skrivelse, se också U-skrivelse och Statsrådets skrivelse om statsrådsmedlemmars bindningar

Del A

Dokument där statsrådet förelägger riksdagen ett EU-ärende som ingår i riksdagens behörighet eller anmäler ministrarnas bindningar.

Sedan 1995 har riksdagen förelagts skrivelser från statsrådet (SR) om ministrarnas bindningar. U-skrivelser (U) har funnits sedan riksmötet 1995.

GL 63 §, 96 §

AO 19 §, 29-30 §

Statsrådets skrivelse om statsrådsmedlemmars bindningar (SR), se också Statsrådets skrivelse och U-skrivelse

Del A

Från och med riksmötet 1996 elektroniska versioner på finska och från och med 1997 enstaka och från och med 1999 alla på svenska på riksdagens webbplats

Skrivelse där statsrådet meddelar riksdagen vilka bindningar en minister har eller om det har skett förändringar i bindningarna.

Statsrådets skrivelser om statsrådsmedlemmars bindningar har funnits sedan riksmötet 1995.

GL 63 §

AO 29 §

Statsrådets utredning, se E-skrivelse och USP-utredning

Talmanskonferensens förslag (TKF)

Del E (både finska och svenska)

Till och med riksmötet 2006 del D

Till och med riksmötet 1975 Handlingar A IV

Från och med riksmötet 1994 elektroniska versioner på finska på riksdagens webbplats; svenska versioner från och med 1997 och mer komplett från och med 1999

Framställning från talmanskonferensen med förslag till författningar som gäller riksdagen eller organ som är underställda eller valda av riksdagen eller riksdagens kansli.

GL 34 §

AO 6 §

Talmanskonferensens förteckning (TKFT)

Del D

Till och med riksmötet 1975 Handlingar A I

Från och med riksmötet 1995 elektroniska versioner på finska och från och med riksmötet 2003 på svenska på riksdagens webbplats

Sedan Finlands grundlag trädde i kraft (1.3.2000) har talmanskonferensens förteckningar över vilande lagförslag bara sammanställts första riksmötet under valperioden. Fram till riksmötet 1995 kunde riksdagen låta lagförslag vila till nästa riksmöte.

Vid det första riksmötet under en valperiod upprättar talmanskonferensen en förteckning över de lagförslag som godkänts att vila valperioden innan. Vanligen innefattar förteckningen också en framställning om att remittera lagförslagen till utskott.

Förteckningar över vilande lagförslag och icke stadfästa lagar har upprättats sedan riksmötet 1928.

AO 6 §, 68 §

Tilläggsbudgetmotion (TBM)

Del E

Från och med riksmötet 1992 elektroniska versioner på riksdagens webbplats

Fram till riksmötet 1991 kallades tilläggsbudgetmotioner finansmotioner (FM).

Motion väckt av en riksdagsledamot med förslag om att ett anslag ska tas upp eller strykas eller att något annat beslut ska tas in i en tilläggsbudget.

Tilläggsbudgetmotioner väcks och behandlas i samband med tilläggsbudgetar för respektive år.

GL 39 §, 86 §

AO 20 §

Tilläggsbudgetproposition (RP), se också Budgetproposition

Del A

Till och med riksmötet 1975 Handlingar A I–III

Från och med riksmötet 1991 elektroniska versioner på finska och från och med riksmötet 1993 på svenska på riksdagens webbplats

Under budgetåret lämnad regeringsproposition med förslag till tilläggsbudget.

GL 86 §

U-skrivelse (U), se också Kompletterande U-skrivelse och Statsrådets skrivelse

Del A

Från och med 1995 elektroniska versioner på riksdagens webbplats

Skrivelse från statsrådet för att hänvisa en sådan fråga till riksdagen som faller inom riksdagens behörighet och som ska beslutas i Europeiska unionen (U-ärende).

För att riksdagen ska kunna formulera sin ståndpunkt sänder statsrådet genom en skrivelse riksdagen ett förslag till rättsakt, avtal eller annan åtgärd som ska beslutas i Europeiska unionen och som enligt grundlagen skulle falla inom riksdagens behörighet, om Finland inte var medlem av Europeiska unionen. Förslaget behandlas i stora utskottet, som behöriga fackutskott ska lämna utlåtande till. Förslag som gäller utrikes- och säkerhetspolitiken behandlas i utrikesutskottet.

U-skrivelser har lämnats till riksdagen sedan riksmötet 1995.

GL 96 §

AO 30 §

USP-utredning (USP), se också Kompletterande USP-skrivelse

Riksdagens arkiv (fram till riksmötet 2002 bilaga till utskottsprotokollen, från och med riksmötet 2003 i dokumentomslaget för respektive ärenden)

Från och med riksmötet 2003 elektroniska versioner på riksdagens webbsida

USP-utredningar finns bara på finska.

Utredning från ett ministerium till utrikesutskottet om en utrikes- och säkerhetspolitisk fråga.

USP-utredningar har lämnats till riksdagen sedan 1998.

GL 97 §

AO 30 a §

Utskottsbetänkande

Del C

Till och med riksmötet 1975 Handlingar A I, II, III, IV, V beroende på ärende

Från och med riksmötet 1991 elektroniska versioner på finska och från och med riksmötet 1996 på svenska på riksdagens webbplats

Dokument som godkänts av ett utskott och som läggs till grund för beslut i plenum. Utskottets betänkande omfattar en motivering och ett förslag till beslut.

GL 35 §, 40 §

AO 34 §, 42 §

Utskottsprotokoll

Riksdagens arkiv, publiceras inte i tryckt form. Tillgängliga på mikrofilm och från och med riksmötet 2003 också på cd-rom

Stora utskottets protokoll från 2002 och fackutskottens protokoll från 2003 i elektronisk version på riksdagens webbplats

Bilagorna till protokollen publiceras inte i tryck eller i elektronisk version. Bland annat sakkunnigyttrandena finns på mikrofilm och cd-rom från och med riksmötet 2003.

I beslutsprotokollen från sammanträdena antecknas närvarande ledamöter, sakkunniga som hörts, framlagda förslag, voteringar, utskottsbeslut och dokument som kommit in eller som sekreteraren sammanställt för behandlingen. Protokollet upprättas och bekräftas av sekreteraren.

GL 50 §
AO 43-43 a §

Utskottsutlåtande

Del C

Till och med riksmötet 1975 Handlingar A I, II, III, IV, V beroende på ärende

Från och med riksmötet 1991 elektroniska versioner på finska och från och med riksmötet 1996 på svenska på riksdagens webbplats

Skriftligt ställningstagande från ett utskott till ett annat om ett ärende som det behandlar. Ett utskott kan också lämna utlåtande till ett ministerium eller statsrådet om en utredning från ett ministerium.

GL 35 §, 40 §
AO 34 §, 42 §

Uttalande, se Riksdagens uttalande

Vilande lagförslag (VLF)

Del D

Till och med riksmötet 1975 Handlingar A I

Elektronisk version, se riksdagens svar (RSv) på propositionen med det lagförslag som lämnats att vila eller talmanskonferensens förteckning (TKF) över vilande lagförslag

Lagförslag som gäller en grundlag och som med enkel majoritet i andra behandlingen har godkänts att vila över riksdagsval.

Ett lagförslag om en grundlag kan i andra behandlingen godkännas med enkel majoritet att vila över riksdagsval. Efter val måste förslaget godkännas utan materiella ändringar och i en behandling med två tredjedels majoritet för att träda i kraft.

Vid det första riksmötet under en valperiod upprättar talmanskonferensen en förteckning över de lagförslag som godkänts att vila valperioden innan. Vanligen innefattar förteckningen också en

framställning om att remittera lagförslagen till utskott.

GL 73 §

AO 54 §

Åtgärdsmotion (AM)

Del E

Från och med den 1 mars 2000 elektroniska versioner på riksdagens webbplats

Till och med den 29 februari 2000 användes beteckningen hemställningsmotion (HM).

Motion väckt av en riksdagsledamot med förslag om att lagberedning ska inledas eller någon annan åtgärd vidtas.

Motioner kan bara väckas när riksdagen är sammankallad.

GL 39-40 §

AO 20 §

Övrigt ärende (Ö)

Del D

Till och med riksmötet 1975 Handlingar A IV

Från och med riksmötet 1992 finns en del av dokumenten på finska och från och med 2000 på svenska i elektroniska versioner på riksdagens webbplats.

I riksdagen behandlat ärende som saknar eget riksdagsärendenummer.

Övriga ärenden har exempelvis inte kunnat placeras under andra ärendekategorier. Exempel på övriga ärenden är information om bindningar, förslag till talmannen och vice talmännen om kommande anslag, statsrådets principbeslut och talmanskonferensens anvisningar.

RIKSDAGENS ARKIV

Originalhandlingarna från ståndslandtdagen 1863–1864 finns i riksdagens arkiv och handlingarna från riksmötet 1809 i Riksarkivet.

Ståndslandtdagens arkiv från landtdagen 1863–1864 fram till urtima landtdagen 1905–1906 innefattar ständernas och utskottens protokoll och andra handlingar i original. Handlingar från ridderskapet och adeln förvaras på Riddarhuset. Handlingarna är arkiverade efter landtdag. Inom respektive landtdag bildar handlingar från präteståndet, borgarståndet och bondeståndet samt utskotten egna kategorier.

Enkammarlandtdagens och riksdagens arkiv från landtdagen 1907 består av handlingar som uppkommit i landtdagens respektive riksdagens verksamhet. Merparten av materialet finns i de tryckta riksdagshandlingarna. Bland de otryckta originalhandlingarna i arkivet märks bl.a. utskottens protokoll inklusive bilagor, riksdagens justeringsmäns protokoll och namnförteckningar från omröstningar i plenum från och med riksmötet 1975. Utskottsprotokollen inklusive bilagor och dokumentomslag mikrofilmas i den takt de lämnas över till arkivet. De finns också på cd-rom från och med riksmötet 2003.

Fram till riksmötet 2002 ingår skriftliga utlåtanden från de sakkunniga som bilagor till protokollen. Från och med riksmötet 2003 är sakkunnigutlåtandena arkiverade efter ärende.

Därutöver har riksdagens arkiv en del fristående samlingar som kommit som donationer och som anknyter till verksamheten i riksdagen.

LITTERATUR

Eduskunta vuoden... valtiopäivillä = Riksdagen: riksmötet... Helsinki, 1907-.

Riksdagskalendern, har utkommit vid varje riksmöte sedan 1907.

Eduskuntasanasto – Riksdagsordlista – Finnish Parliamentary Glossary. Eduskunta. Helsinki, 2008. 489 s. Nätpublikation på adressen www.riksdagen.fi/riksdagsordlista

Det finska parlamentstrycket. Kaarina Puttonen. Stockholm 1984. 74 s. *Särtryck av Handbok i Nordiskt parlamentstryck. Utg. av de Nordiska parlamentsbiblioteken.*

Hallituksen esityksen laatimishjeet. Oikeusministeriö. Helsinki, 2004. 81 s. Nätpublikation på adressen <http://www.om.fi/Etusivu/Julkaisut/Julkaisuaristo20022009/Julkaisuja/Julkaisujenarkisto/Oikeusministerionjulkaisuja2004/1146647005541>

Riksdagshandlingarna. Det finska parlamentstrycket.Handledning. Riksdagsbiblioteket. Helsingfors, 2005

Riksdagsledamotens handbok 2011. Riksdagen. Tammerfors, 2011. 88 s.

Riksdagsledamotens lagsamling 2008. Riksdagen. Helsingfors 2008. 126 s.

Riksdagsledamöter 1907- På adressen www.riksdagen.fi > Riksdagsledamöter *Matrikel på finska.*

Suomen eduskunta 100 vuotta. 1-12. Suomen eduskunta. Helsinki: Edita, 2006-2008.

Suomen eduskunta: kansanvaltaa eilisestä huomiseen. Helsinki, 2000. 235 s. Artiklar av professor Seppo Hentilä, kansler Jaakko Nousiainen, professor Mikael Hidén, generalsekreterare Seppo Tiitinen, intendent Liisa-Maria Hakala.

Suomen eduskunta : valittu... = Finlands riksdag : vald...Helsinki, 1922-. *Matrikel. Riksdagens fotokalender, har utkommit varje valperiod sedan 1922.*

Suomen kansanedustuslaitoksen historia I-XII. Eduskunnan historiakomitea. Helsinki, 1958-1982.

Suomen poliittinen järjestelmä – verkkokirja. Yleisen valtio-opin laitos, Helsingin yliopisto.

På adressen <http://blogs.helsinki.fi/vol-spi/>

Behandling av grundlagsförslag

BRÅDSKANDE
LAGSTIFTINGS-
ORDNING

Lagmotion av riksdagsledamot

Regeringens proposition

REMISSDEBATT

FACKUTSKOTT

FÖRSTA BEHANDLINGEN

Allmän debatt

Detaljerad behandling

Stora utskottet

GRUNDLAGSORDNING

ANDRA
BEHANDLINGEN

Godkänns med enkel
majoritet och lämnas
att vila ett år

ANDRA
BEHANDLINGEN
- Förklaras brådskan
med 5/6 majoritet
- Godkänns med 2/3
majoritet

RIKSDAGSVAL

REMISSDEBATT

FACKUTSKOTT

ANDRA BEHANDLINGEN
Godkänns med
2/3 majoritet

Riksdagens svar

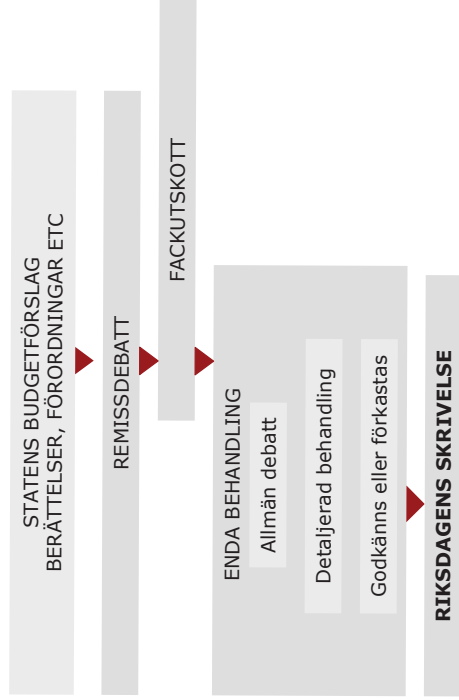
Riksdagens svar
eller skrivelse



RIKSDAGEN

BILAGOR

Ärende i enda behandling



RIKSDAGEN

Förkortningar i riksdagshandlingar och dokument

Adu	adressutskottet (hist.)
Agru	Agrarutskottet (hist.)
AjU	arbetslivs- och jämställdhetsutskottet
AjUB	arbetslivs- och jämställdhetsutskottets betänkande
AjUU	arbetslivs- och jämställdhetsutskottets utlåtande
Alku	alkohollagsutskottet (hist.)
AM	åtgärdsmotion (av tekniska skäl A)
AO	arbetsordning
ApU	arbetsmarknads- och jämställdhetsutskottet (hist.)
ApU	arbetspolitiska utskottet (hist.)
Arvslu	arvslagsutskottet (hist.)
B	berättelse
Bku, Bau	bankutskottet (hist.)
	beskattningslagsutskottet (hist.)
BM	budgetmotion
DI	debattinitiativ
E	E-skrivelse, kompletterande E-skrivelse
EkU	ekonomiutskottet
EkUB	ekonomiutskottets betänkande
EkUU	ekonomiutskottets utlåtande
Expu	expeditionsutskottet (hist.)
F	förordning
Ffu	folkförsäkringsutskottet (hist.)
FiU	finansutskottet
FiUB	finansutskottets betänkande
FiUU	finansutskottets utlåtande
FM	finansmotion
Fpu	folkpensionsutskottet (hist.)
FrU	framtidutskottet
FrUB	framtidutskottets betänkande
FrUU	framtidutskottets utlåtande
FsU, (Fu, FöU)	försvarsutskottet
FsUB	försvarsutskottets betänkande
FsUU	försvarsutskottets utlåtande
FvU	förvaltningsutskottet
FvUB	förvaltningsutskottets betänkande
FvUU	förvaltningsutskottets utlåtande
GL	grundlagen
GrU	grundlagsutskottet
GrUB	grundlagsutskottets betänkande

GrUU	grundlagsutskottets utlåtande
HM	hemställningsmotion
I	I-skrivelse, kompletterande I-skrivelse
IP	interpellation
ISL	icke stadfäst lag
	jorddelningsutskottet (hist.)
Jstu	justeringsutskottet (hist.)
JsU	jord- och skogsbruksutskottet
JsUB	jord- och skogsbruksutskottets betänkande
JsUU	jord- och skogsbruksutskottets utlåtande
Jvu	järnvägsutskottet (hist.)
Komu	kommunalutskottet (hist.)
KoU, (Komu)	kommunikationsutskottet
KoUB	kommunikationsutskottets betänkande
KoUB	kommunikationsutskottets utlåtande
KuU, (Kltu)	kulturutskottet
KuUB	kulturutskottets betänkande
KuUU	kulturutskottets utlåtande
LaU, (Lu)	lagutskottet
LaUB	lagutskottets betänkande
LaUU	lagutskottets utlåtande
Leu	lag- och ekonomiutskottet (hist.)
LM	lagmotion
Lsu	lant- och skogsbruksutskottet (hist.)
Lvmu	livsmedelsutskottet (hist.)
MB	ministeriebeslut
MFT	ärende vid muntlig frågetimme/frågestund
MinU	utredning från ministeriet, ministeriets utredning
MiU	miljöutskottet
MiUB	miljöutskottets betänkande
MiUU	miljöutskottets utlåtande
MS	muntligt spørsmål
	petitionsutskottet (hist.)
Mu	utskottet för militära angelägenheter (hist.)
PR	protokoll i sammandrag (svenskt sammandrag av plenarprotokollet)
PTK	plenarprotokoll på finska
rd	riksmöte, riksdag (hist.)
ReU	revisionsutskottet
ReUB	revisionsutskottets betänkande
ReUU	revisionsutskottets utlåtande
	riksdagsbeslutet

RP	regeringens proposition
RSk	riksdagens skrivelse
RSv	riksdagens svar
Scu, SoU	socialutskottet (hist.)
ShU	social- och hälsovårdsutskottet
ShUB	social- och hälsovårdsutskottets betänkande
ShUU	social- och hälsovårdsutskottets utlåtande
Sju	sjukförsäkringsutskottet (hist.)
SkattelU	skattelagsutskottet (hist.)
Skatteu	skatteutskottet (hist.)
SR	statsrådets skrivelse om statsrådsmedlemmars bindningar
SRB	statsrådets beslut
SRM	statsrådets meddelande
SRR	statsrådets redogörelse
SS	skriftligt spørsmål
SSR	spørsmål till statsrådet
StoU, (Stu)	stora utskottet
StoUB	stora utskottets betänkande
StoUU	stora utskottets utlåtande
Stsu, StaU	statsutskottet (hist.)
SU	statsministerns upplysning
TBM	tilläggsbudgetmotion
Tju	utskottet för tjänstemannafrågor (hist.)
TK	talmanskonferensen
TKF	talmanskonferensens förslag
TKFT	talmanskonferensens förteckning
Tm	talmannen
TrU	trafikutskottet (hist.)
Tullu	tullutskottet (hist.)
U	U-skrivelse, kompletterande U-skrivelse
USP	USP-utredning, kompletterande USP-skrivelse
UtU	utrikesutskottet
UtUB	utrikesutskottets betänkande
UtUU	utrikesutskottets utlåtande
Uu, UtU	utskottet för utrikesärenden (hist.)
VattenLu	vattenlagsutskottet (hist.)
VLF	vilande lagförslag
VTm	vice talman (t.ex. 1 VTm = förste vice talman)
Ö	övrigt ärende
II LaU	andra lagutskottet (hist.)

Tryckta riksdagshandlingar på svenska på biblioteken i Finland

Bibliotek	År
Helsingfors universitet, juridiska fakultetens bibliotek	1809-
Jyväskylä universitet, biblioteket	1809-
Nationalbiblioteket	1809-
Riksarkivet	1809-2011
Uleåborgs universitet, biblioteket	1872-
Åbo Akademis bibliotek	1809-
Åbo universitet, biblioteket	1901-
Ålands lagting, biblioteket	1907-
Östra Finlands universitet, Campusbiblioteket i Joensuu	1809-

